

中央人民广播电台英语讲座教材

PETER SPEAKING ENGLISH

4

赖世雄 讲英语



Speak English

長春出版社

赖世雄讲英语

第四册

主	编	范佳程	
副	主 编	王秀君	吕 红
		李韶丽	李 丹
		何伟莲	翟云峰

长 春 出 版 社

(吉)新登字 10 号

图书在版编目(CIP)数据

赖世雄讲英语. 第 4 册/范佳程主编. —长春: 长春出版社,
2004. 7

ISBN 7-80664-667-1

I. 赖... II. 朱... III. 英语 - 自学教材 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 029512 号

责任编辑:翟云峰 毕素香 封面设计:杨 欢

长 春 出 版 社 出 版

(长春市建设街 1377 号·邮编:130061)

网址:<http://www.ccebs.net>

(业务电话:8563443 发行电话:8561180)

长春市第十一印刷厂

新华书店经销

880 × 1230 毫米 32 开本 10.125 印张 250 千字

2004 年 7 月第 1 版 2004 年 7 月第 1 次印刷

印数:1 万册 定价:20.00 元

序 言

《赖世雄讲英语》共4册。它是为没有一点英语基础，或稍有基础，但多年不用，忘得差不多的人而写。本套丛书的作者——大连外国语学院英语教授朱传枝等教学经验丰富的教师——做了大量的调查，收集当前热点话题（英文原文），历经二年多精心编撰而成。为了确保书稿的质量，聘请了全国质量免检杂志《英语知识》副主编王宗文编审做了全面审校。为了使本书能确保原汁原味，成为地道的英语教材，聘请了台湾《常春藤解析英语》杂志社李桥编审，George M Peterson, Bruce Bagnell 及 Lisa Graham 审定了全部英文。

由于这些素材来源于我们所处的社会、生活和学习环境，所以倍感亲切和实用，这是目前流行的一些教材无法比拟的。这也是中央人民广播电台和一些地方台选它作为播出教材的原因。

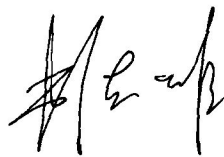
中央人民广播电台和地方台即将播出本套教材，让我在空中讲解，我怕有负众望，不止一次地阅读全书，认为这是一套从ABC开始学起的好教材，音标和发音讲得准确；课文和对话选择了地道英文原文；中文译文恰当得体；注释中对单词、短语进行了全面讲解，并附有例句解析，将增进读者读写能力，解除学习者的疑惑；语法和构词的讲解，使您摒弃以往死记硬背的方式，有助于融会贯通且容易吸收记忆；练

序 言

习题设计精良，参考答案准确；便于读者检查自己学习成果，找出不足和努力方向；书后列有生词表便于读者查找生词、音标、词性、词义和出现的课文。全书由浅入深、循序渐进，内容新颖，体裁多样，注重了科学性、知识性、趣味性，让您在轻松中学好英语。相信本书播出后，一定会受到您的欢迎。

十年来，中央人民广播电台播出了由我本人在空中讲解的英语，听众上亿人，培养了千万的英语爱好者。其中令我印象最深刻的是大连市的王馨颖同学，她7岁前没学过英语，爸爸用我编的教材教她学习，用七个半月时间学会了《初级美国英语教程》，2002年就勇夺全国青少年英语演讲比赛少年组冠军，2004年全国中小学英语大赛小学组和高中组两个冠军，她爸爸也因此开了一家英语补习班，学习英语改变了他们一家人的命运。还有吉林省实验中学的二年级学生郑阳，他跟着广播学我讲的英语，2003年勇夺全国青少年英语口语大赛冠军。上海一位高中辍学的空调装配员，坚持听我讲的英语五年，练就了一口流利的美语及较高的阅读和写作能力，如今已是某外商公司的副总经理。

祖国各地学习英语的热情和杰出人物的突出事迹鼓舞着我，我一定要讲解好《赖世雄讲英语》丛书，以回报广大读者。我也希望有想从头学好英语的读者，要信心百倍地学习，成功一定属于您！



前 言

在我国改革开放更加深入的今天，英语作为国际广泛使用的语言，越来越受到人们的重视和欢迎。在神州大地，举国上下，英语学习热持久不衰。英语学习教材、课外读物、教辅用书、音像制品、各类讲座、辅导班以及英语学习网站铺天盖地，许多英语学习者对此感到“乱花渐欲迷人眼”——无所适从。由于没有摸清英语学习的规律，尝不到英语学习的乐趣，许多人频繁更换教材，学习不能持之以恒，自然“耗时较多，收效较低”（李岚清语），事倍功半，令人惋惜！鉴于此，本书的设计和编写从一开始就力求在符合语言学习规律的同时，适合中国人的学习特点，帮助广大学子少走弯路，循序渐进，学有所成。我们认为，对于外语教材的选择，要因人而异，不可盲目跟风。

与同类教材相比，本书具有以下特色：

一、课文选材广泛、新颖，时代感强

全书涉及文化、教育、体育、科学、历史、人物、政治、经济、环境、文艺、习俗等方方面面的内容。选材更注重知识性、思想性、趣味性、信息性和前瞻性。本书课文绝大部分选自 20 世纪 90 年

代后出版的英美报刊书籍（根据客观需要，部分文章有删改），也有近几年刚刚问世的作品，内容为社会热点问题、世界最新动态、科技最新成果，语言鲜活生动，文章体裁多样。英语句句地道，段段精彩，篇篇美文，美不胜收。

二、内容设计科学，编写体例新颖

本丛书共四册，从 A，B，C 开始，循序渐进，由浅入深，第四册结束时，可以较熟练地掌握英语听、说、读、写、译的技能。第一册中 1~12 课讲解英文字母、音标和发音，学会英语最基础的内容。从第一册第 13 课开始，和第二、三册的学习，能掌握和运用英语语法；每册含有 28 篇课文，每课设“要点提示”，将本课的重点词汇、词组、句型、构词等全部列出，便于学生的预习、复习和对重点内容的掌握；每篇课文含有 50~300 个单词的英文短文，源于生活和学习，篇篇短文精练实用，轻松活泼，易记易背；实用会话部分由 6~8 句地道的英语对话组成，即学即用，学以致用，其乐无穷；注释部分除给出单词的音标、词性、释义外，还给出相应的短语、习惯搭配、用法说明和大量的例句，特别适合于读者自学；语法部分从词、词性开始，讲解名词的数，动词的时态、语态、语气、从句等各种语法现象，通过实例分析，使读者掌握学习英语的规律和要点；课后“练习”题型多样，问答题注重培养学生的口头表达能力，其他题侧重对课文语言点的反复强化训练，书后附有参考答案，供学生参考。书中还穿插一些有关英美文化和

前 言

习俗方面的小短文，供读者了解西方文化、生活和习俗之用。第四册的总体安排承接前三册的编写体例，在内容上又与前三册略有区别，取消了以前每课的“对话”和“语法”部分，增加了“构词”知识；练习题的编写也与前三册的侧重点不同。“构词”部分详细讲述了英语词根、词缀和词源等方面的内容，使学生能够举一反三，迅速扩大词汇量，并对以后的英语学习产生积极的深远影响。所有课文都附有参考译文，以利学生对课文的准确理解；书末设有“词汇表”，便于学生查找单词、音标、词性和词义。本丛书的词汇总量约为 3600 个：第一、四册各 800 个，第二、三册各 1000 个。每篇课文的生词量与课文总词量之比为 4.2% ~ 5.6% 左右，平均比例为 4.9% 左右，生词的分布比较均匀，同时也注意提高核心词汇的出现率和复现率，所有这些安排完全符合第二语言习得有关理论的要求。

三、注重培养综合技能

本书的编写指导思想是全面培养学生的听、说、读、写、译等各项技能。学生在学完前三册之后，已经掌握了基本的语音、语法知识，听说能力也有了较大的提高，词汇量也能达到 2800 个左右，所以，在第四册里，我们在教材的编写设计过程中就决定把阅读能力的培养放在首位，因为阅读不仅是语言输入的主要来源，也是听、说、写、译其他各项技能发展的基础和源头，没有足够的语言输入，其他技能的发展与提高也是有限的。



四、教材适应面广

本书适合从未学过英语的学员，从头开始，循序渐进，不断提高，最后达到大学一二年级的水平；也适合曾学过英语，但学得不够理想，或时间太长忘得差不多的学员，通过本教材系统的学习，很快把英语捡起来，并得到很大提高；也适合社会各阶层的英语爱好者自学或参加以本教材为指定教材的辅导班的学员学习。

五、不甘平庸，力创精品

本书全体参编人员的奋斗目标和实践准则是“不甘平庸，力创精品”。《赖世雄讲英语》的编写得到了台湾著名英语教育专家赖世雄教授的悉心指点和亲自讲解，英籍专家 Paul Louis 审阅了全部英语文稿，大连外国语学院英语学院的领导和有关专家在本书的编写过程中也曾多次提出宝贵意见，在此向他们一并表示衷心的感谢。

本书的设计、编写和成书过程本身就是一个向外语界同仁学习的过程，由于编者的水平有限，经验不足，书中疏漏和不当之处在所难免，热诚欢迎外语界专家和使用本教材的广大师生给予批评指正。

编者

2004 年 5 月

CONTENTS 目录

Lesson 1	Sister Cities	
第 1 课	姊妹城	(1)
Lesson 2	100 Years of Buicks	
第 2 课	别克百年	(14)
Lesson 3	Hollywood Rocked by Terrorist Attacks	
第 3 课	恐怖袭击撼动好莱坞	(25)
Lesson 4	Two Different Methods of Educa- tion	
第 4 课	两种不同的教育方法	(36)
Lesson 5	Fast Food	
第 5 课	快餐	(48)
Lesson 6	On How to Avoid Foolish Opin- ions	
第 6 课	怎样避免愚蠢的观点	(58)
Lesson 7	Drug Addiction	
第 7 课	吸毒	(68)
Lesson 8	The History of the Kindergarten	

目 录

第 8 课	幼儿园史话	(78)
Lesson 9	Computers and Girls	
第 9 课	女孩子与计算机	(89)
Lesson 10	The Risk of Smoking to Health	
第 10 课	吸烟对健康的危害	(99)
Lesson 11	Student Shock	
第 11 课	学生的困惑	(108)
Lesson 12	Mother's Day	
第 12 课	母亲节	(121)
Lesson 13	The Deadly Life Saver	
第 13 课	“致命的”救生装置	(131)
Lesson 14	Keep Your Cool While Exercising in Summer Heat	
第 14 课	酷暑锻炼, 要保持凉爽	(141)
Lesson 15	Singapore	
第 15 课	新加坡	(151)
Lesson 16	Cellphones in School	
第 16 课	学校里的移动电话	(165)
Lesson 17	Hillary Rodham Clinton	
第 17 课	希拉里·罗德姆·克林顿 ...	(179)
Lesson 18	Summer Study	
第 18 课	暑期学习	(191)
Lesson 19	Approaches to Increasing Life Expectancy	
第 19 课	延长预期寿命的方法	(203)

Contents

Lesson 20	Nanotechnology	
第 20 课	纳米技术	(214)
Lesson 21	The Sky Is Not the Limit	
第 21 课	天空是无限的	(227)
Lesson 22	Civilization and Pollution	
第 22 课	文明与污染	(238)
Lesson 23	A Home Page of Your Own	
第 23 课	个人主页	(249)
Lesson 24	The Definition of "Price"	
第 24 课	价格的定义	(260)
Key to the Exercises		
参考答案		(272)
Glossary		
生词表		(288)

Lesson 1 Sister Cities

第 1 课 姊妹城



要点提示

1. 词汇: arrange, exhibition, instrument, medium-sized, motivate, organize, promote
2. 词组: be pleased with, contribute to, have links with
3. 构词: 英语构词法简介 (I)

I. Text 课文

In Europe, many people make friends with people in other countries through town twinning. Town twinning means that two towns in different countries agree to become “twins” or start a “sister city” relationship.

Their citizens find pen-friends in the sister city. They exchange newspapers and stamps. The school teachers discuss teaching methods with the teachers in the sister city. Officials visit the sister city for celebrations. Ordinary citizens travel to the sister city, too, but not very often if it is a long way away.

Sometimes, schools exchange their classes for two or three weeks! For example, German high school students attend the

第1课 姊妹城

school in their twin town in Britain for a short period, staying with British families. A few months later, their British friends come to their school in Germany.

Some towns even arrange exchange visits for theater groups, choirs and orchestras. Others send lecturers to the sister city, who tell the people there all about their own town and show photos and slides.

Some towns organize exhibitions of paintings by artists from their sister city.

Many British towns are so pleased with the results of their first twinning that they set out to find other twin towns.

Tonbridge, a medium-sized town in Kent, for example, has twins in both Germany and France. Richmond, near London, has links with Germany and France and even a town in a Balkan country!

Sister cities can help make friends and motivate people to learn from each other. It helps students to improve their language skills, and it contributes to promoting and strengthening peace and understanding between nations.

在欧洲,许多人通过姊妹城市关系与别国的人们交朋友。姊妹城市指的是不同国家的两个城市同意结为“姊妹”或建立姊妹城关系。

他们的市民可以在姊妹城中找到笔友,相互交换报纸和邮票。学校老师与姊妹城的老师探讨教学法。官员参加姊妹城的庆典仪式。普通市民也到姊妹城旅游,但如果距离太远就不能常去。

有时,学校交换两三周的课程!比如,德国中学生到英国

的姊妹城学校学习一段时间，并住在英国家庭中。几个月后，他们的英国朋友到德国他们的学校来学习。

一些城市甚至安排剧团、合唱团和乐队的互访。其他城市则安排一些讲演者到姊妹城，告诉那里的人们所有关于他们自己城市的情况，并展示图片、演示幻灯片。

一些城市举办由姊妹城艺术家创作的绘画作品展览。

许多英国城市对首次结成的姊妹城的结果感到非常满意，于是就开始寻求与更多的城市建立姊妹城关系。

例如，顿桥，肯特郡的一个中等规模的小镇，在德国和法国都有姊妹城。伦敦附近的里士满与德国和法国都有联系，甚至与一个巴尔干国家的小城也有联系。

建立姊妹城关系可以帮助人们结交朋友，并激励人们互相学习。它能帮助学生提高语言能力，并有助于促进和增强不同民族间的和平与理解。

II. Notes 注释

1. town twinning 姊妹城关系的建立
2. twin /twin/ *n* 双胞胎中的一人，孪生子 *v* 匹配，成对
3. relationship /rɪ'leɪʃnʃɪp/ *n* 关系，关联；亲戚，亲戚关系
relate v 把……联系起来；有关；叙述
relation n 关系，联系；家人，亲人；叙述
related adj 有关的，相关的，有亲戚关系的，叙述的
relative adj 有关系的；关于……的；相对的 *n* 亲戚，家人
 a near relation of mine 我的一位近亲
 have a relationship with 与……有关系

the relation between time and space 时空关系

foreign and trade relations 外交与贸易关系

related problems 有关的问题

the facts that are related to this question 与这个问题有关的事实

We are interested in what relates to ourselves.

我们关注与自己有关的事。

4. citizen /'sɪtɪzən/ *n* 市民, 公民

注意: citizen, inhabitant 和 resident 的区别。citizen 指住在某城镇并享有选举权等权利的人, 也指一国的公民; inhabitant 指长期居住在某一特定地点的人或动物, 含义广泛; resident 指在相当长的时间内居住在某地的人, 区别于流动人口和暂住人口。

She's a Canadian citizen but lives in America.

她是加拿大公民, 但居住在美国。

5. method /'meθəd/ *n* 方法

teaching methods 教学法

6. arrange /ə'reɪndʒ/ *v* 安排, 排列; 筹备

arrangement *n* 排列; 安排

arrange flowers 插花

arrange with sb to do sth 与……约定……

the arrangement of goods in the shop window 橱窗里商品的陈列

Would you like to arrange a personal interview with him?

你希望安排一次与他的个别接见吗?

7. exchange /ɪks'tʃeɪndʒ/ *n* 交换; 互换 *v* 交换

She wanted the exchange of her bracelet for my brooch.

她想用手镯交换我的胸针。

We only exchanged a few words because we were in a hurry.

因为我们都匆匆忙忙，所以只交谈了几句。

8. choir /'kwaɪə/ *n* 合唱团，唱诗班
9. orchestra /'ɔ:kɪstrə/ *n* 交响乐团，管弦乐队
10. instrument /'ɪnstɹəmənt/ *n* 工具，器械
instrumental *adj* 仪器的，器械的；乐器的；有帮助的，有作用的
musical instrument 乐器
instrumental music 器乐
11. lecturer /'lektʃərə/ *n* 演讲者，讲师
12. slide /slaɪd/ *n* 幻灯片；滑动 *v* (使) 滑动；悄悄地走
slide on the ice 在冰上滑行
slide over (around) 略过，回避
He slid over the question.
他对那个问题避而不答。
13. organize /'ɔ:gənaɪz/ *v* 组织；使有机化；使有条理
organization *n* 组织，机构；团体
organized *adj* 有组织的，参加工会的
organize one's thoughts 使思想条理化
NATO (North Atlantic Treaty Organization) 北大西洋公约组织
OPEC (Organization of the Petroleum Exporting Countries) 石油输出国组织
organized crime 集团犯罪
organized labor (总称) 工会会员
14. exhibition /ˌeksɪ'bɪʃən/ *n* 展览会；展示品，展示
exhibit *v* 展出，陈列；展示 *n* 展览品，陈列品